Tehilim – Psalm 130

5. April 2020 – 11 Nisan 5780

תהלים
TEHILLIM
Psalm 130

Die Rettung wird nicht durch die Verdienste Israels kommen, sondern durch die Barmherzigkeit des Allmächtigen. So schwerwiegend die Last des Verbrechens auch ist, Er wird uns erlösen, wenn wir zu Ihn “aus den Tiefen” des Unglücks rufen.

Auf Hebräisch:

א שִׁ֗יר הַֽמַּ֫עֲל֥וֹת מִמַּעֲמַקִּ֖ים קְרָאתִ֣יךְ יְהוָֽה׃
ב אֲדֹנָי֮ שִׁמְעָ֪ה בְק֫וֹלִ֥י תִּהְיֶ֣ינָה אָ֭זְנֶיךְ
קַשֻּׁב֑וֹת לְ֝ק֗וֹל תַּחֲנוּנָֽי׃
ג אִם־עֲוֺנ֥וֹת תִּשְׁמָר־יָ֑הּ אֲ֝דֹנָ֗י מִ֣י יַעֲמֹֽד׃
ד כִּֽי־עִמְּךָ֥ הַסְּלִיחָ֑ה לְ֝מַ֗עַן תִּוָּרֵֽא׃
ה קִוִּ֣יתִי יְ֭הוָה קִוְּתָ֣ה נַפְשִׁ֑י וְֽלִדְבָר֥וֹ
הוֹחָֽלְתִּי׃
ו נַפְשִׁ֥י לָאדֹנָ֑י מִשֹּׁמְרִ֥ים לַ֝בֹּ֗קֶר שֹׁמְרִ֥ים
לַבֹּֽקֶר׃
ז יַחֵ֥ל יִשְׂרָאֵ֗ל אֶל־יְה֫וָ֥ה כִּֽי־עִם־יְהוָ֥ה הַחֶ֑סֶד
וְהַרְבֵּ֖ה עִמּ֣וֹ פְדֽוּת׃
ח וְ֭הוּא יִפְדֶּ֣ה אֶת־יִשְׂרָאֵ֑ל מִ֝כֹּ֗ל עֲוֺנֹתָֽיו׃

Transliteration:

1. Schir hamaalot, mimaamakim keraticha adonaj.
2. Adonaj schima wekoli, tihjena osnecha kaschuwot lekol tachanunaj.

3. Im awonot tischmor jah, adonaj mi jaamod.
4. Ki imcha hasselicha, lemaan tiware.
5. Kiwiti adonaj kiwta nafschi, welidwaro hochalti.
6. Nafschi ladonaj, mischomrim laboker, schomrim laboker.
7. Jachel jissrael el adonaj, ki im adonaj hachessed, weharbe imo fedut.
8. Wehu jifde et jissrael mikol awonotaw.

Übersetzung:

1. Ein Stufenlied. Aus den Tiefen rufe ich zu Dir, Ewiger.
2. Höre meine Stimme, Herr, lass Deine Ohren mein Flehen vernehmen.
3. Würdest Du die Sünden aufzeichnen,
4. wer könnte dann bestehen? Doch bei Dir ist die Vergebung, deshalb hat man Ehrfurcht vor Dir.
5. Ich hoffe, Ewiger, meine Seele hofft und auf Sein Wort warte ich.
6. Meine Seele wartet auf den Herrn, mehr als die Wächter der Nachtwache den Morgen erwarten.
7. Warte Israel auf den Ewigen, denn beim Ewigen ist die Gnade und viel Hilfe ist bei Ihm.
8. Er wird Israel von all seinen Sünden erlösen.

Quellen:

- Siddur “Schomer Israel”
- http://beerotwomen.ru/молитвы/теилим/теилим-псалом-130/